

Sociedade Promotora da Imigração
S. Paulo

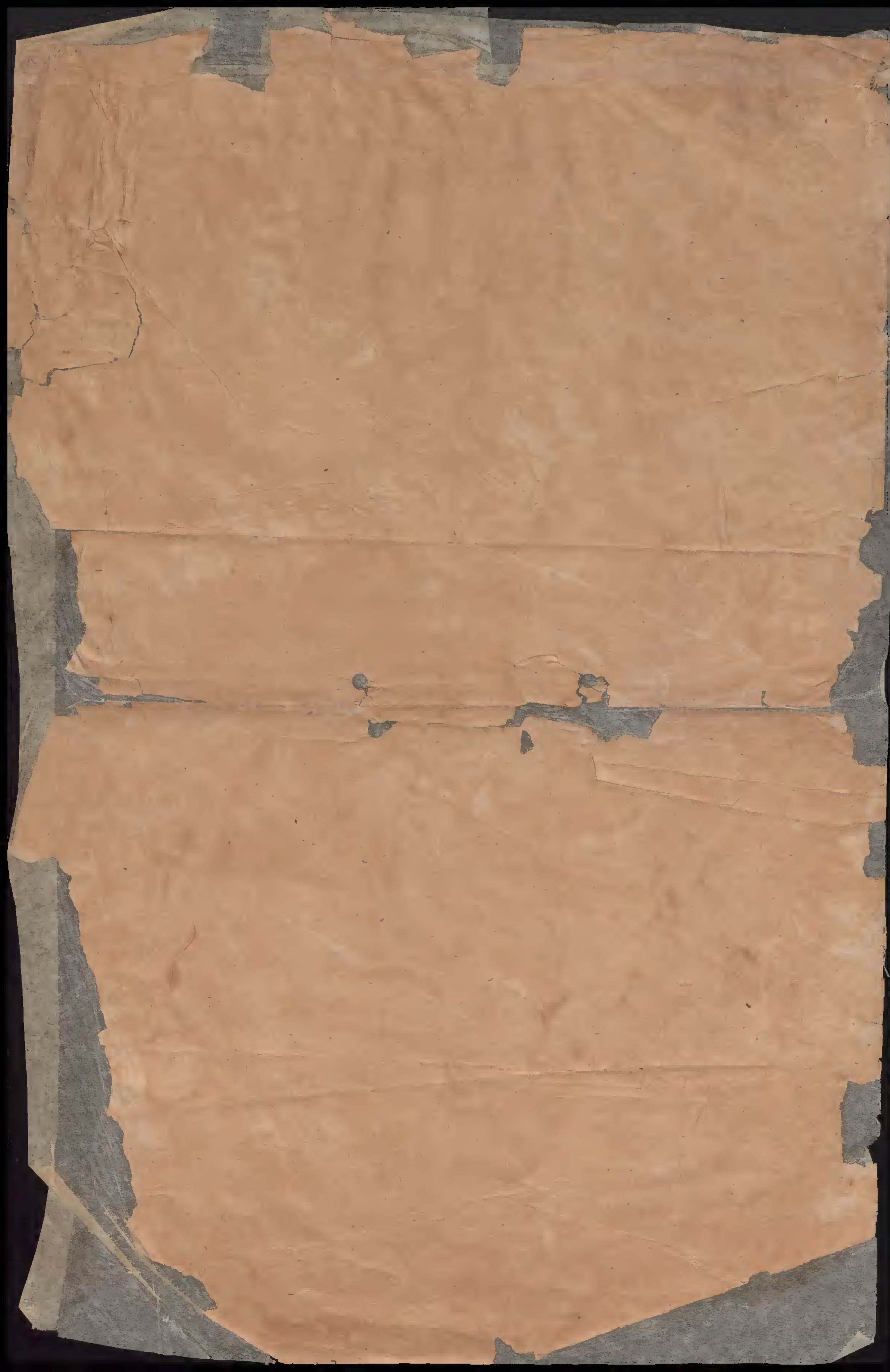
Relação dos emigrantes embarcados em
Trieste para o porto de Santos, no Va-
"Medusa" em 27 de Dezembro de 1888, fu-
zados por Am. Angelo Diritta do S. Paulo
e Condiesta João. Associação

Trieste 27 Dezembro 1888

I.S. MORPURGO
TRIESTE

Luomung

ECTORI
34



Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
1		Loekin Antonio	marito	Aust	Agrico	44	x				
		Maria	mulher			53	x				
3		Pronich Pietro	Capo			40	x				
		Catterina	mulher			39	x				
		Pietro	fio			13	x				
		Maria	fia	(12 ann)		12	1	0			
4		Mlinar Giorgio	Capo			31	x				
		Ignese	mulher			34	x				
		Stefano	fio					1	0		
		Giosetta	fia						1		
5		Gebeclich Giovanni	Capo			34	x				
		Giovanni	fio			53	x				
		Marina	nuora			50	x				
		Antonio	nuoto			18	x				
		Giovanni				13	x				
		Catterina				11		1			
		Marco				7		1	0		
6		Caromet Frank	Capo			41	x				
		Lucia	mulher			57	x				
		Esther	fia			10		1			
		Guisepe	fio			5			1		
		Joanne	fio			2				1	
7		Brunat Harol	Capo			39	x				
		Maria	mulher			46	x				
		Gior Batt	fio			5			1		
		Antonio	fio			4			1		
		Amalia	fia			10				1	
8		Dilena Gior Batt	Capo			46	x				
		Elisabeta	mulher			41	x				
		Antonio	fio			13	x				
		Filomena	fia			15	x				
9		Edwiane Frank	Capo			52	1				
11		Luster Josef	Capo			37	1				
12		Lagar Frank				28	1				
Total do Elenco N.º 1							21	4	4	2	

nono. vum

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Eidade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
13		Lehane Johann	Ed	Aust	Agric	36	1				} <i>Na vinda</i>
14		Becian Francesco	"	"	"	45	1				
15		Kutnar Martin	"	"	"	45	1				
16		Rommann Anton	fratello	"	"	35	1				
		Frank	"	"	"	38	1				
18		Kovacic Josef	Ed	"	"	42	1				
20		Egore Johann	"	"	"	43	1				
21		Reed Floriano	"	"	"	35	1				
22		Becian Martin	"	"	"	55	1				
23		Kottar Frank	"	"	"	35	1				
24		Prijatelj Johann	"	"	"	34	1				
28		Kimbei Carlo	"	"	"	37	1				1 ✓
29		Jednick Josef	"	"	"	23	1				
30		Stancic Martin	"	"	"	37					<i>Na partida</i>
32		Kuzek Johann	Capo	"	"	41	1				} <i>na vinda</i>
		Mariamra	mulher	"	"	43	1				
		Johann	1º	"	"	18	1				
		Antonio	1º	"	"	18	1				
		Frank	1º	"	"	8		1			
33		Reber Andrea	Capo	"	"	40	1				} 4 0
		Maria	mulher	"	"	50	1				
		Gioseppe	1º	"	"	10		1			
		Giustina	1º	"	"	1				1	
34		Vidmar Antonio	Capo	"	"	36	1				} <i>na vinda</i>
		Giovanna	mulher	"	"	35	1				
		Antonio	1º	"	"	11		1			
		Giovanna	1ª	"	"	6			1		
		Teresa	1ª	"	"	4			1		
		Orsola	1ª	"	"	2				1	
		Gioseppe	1º	"	"	2 1/2				1	
Total do Elenco N.º 2							41	1	2	2	

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
35		Betsch Ignazio	Cel	Aust	Agric	33	1				1 c
36		Breic Jakob	Capo	"	"	47	1				
		Catterina	moglie			37	1				
		Rodolfo	1º			4			1		4 c
		Amalia	2ª			8		1			
38		Vialic Josef	Cel	"	"	37	1				1 c
39		Devertis Tommaso	"	"	"	34	1				
40		Tornic Jakob	"	"	"	21	1				1 c
41		Sabek Bartolomea	"	"	"	42	1				1 c
42		Sandro Andrea	fratello	"	"	23	1				
		Giovanni	"	"	"	25	1				2 c
43		Giachin Johann	marito	"	"	47	1				
		Maria	moglie			37	1				2 c
45		Kega Filippo	Cel	"	"	31	1				1 c
46		Shachman Stanislaw	"	"	"	17	1				1 c
47		Stokomir Józef	marito	"	"	40	1				
		Elisabetta	moglie			40	1				2 c
48		Sabek Antonio	Capo	"	"	38	1				
		Anna	moglie			31	1				
		Adolfo	1º			7			1	0	4 c
		Nathia	cugino			28	1				
49		Stabic Leopoldo	Cel	"	"	47	1				1 c
50		Cekovin Antº	"	"	"	28	1				1 c
51		Tragliant Franz	marito	Aust	"	28	1				
		Maria	moglie			31	1				2 c
52		Colus Antonio	Capo	"	"	52	1				
		Rosa	moglie			49	1				3 c
		Giuseppe	1º			10			1		
Total do Elenco N.º 3							22	2	1	-	

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
53		Siedy Frank	Bel	Aust	Agric	35	1				1 c
54		Paulich Giov. Maria	fuglio	"	"	26	1				
		Antonia	madre			66	1				
55		Clementin Jakob	Capo	"	"	49	1				
		Anna	moglie			46	1				
		Antonia	f.ª			16	1				6 c
		Antonio	f.º			1				1	
		Campani Luigi	f.º di letto			18	1				
		Luigia	f.			12	1				
56		Tomasin Jakob	Capo	"	"	55	1				
		Giacomo	f.º			17	1				3 c
		Luigi	f.º			13	1				
57		Stefanica Giuseppe	Capo	"	"	44	1				
		Antonia	moglie			43	1				
		Francesco	f.º			17	1				
		Guersino	f.º			6			1		5 c
		Maria	f.ª			15	1				
58		Blasig Frank	Capo	"	"	35	1				
		Maria	m. lis			35	1				4 c
		Alexander	f.º			1			1		
		Perusin Pasqua	ancora			61	1				
59		Desaler Fabiano	Capo	"	"	50	1				
		Catterina	moglie			49	1				
		Barbana Giacomo	cugino			43	1				
		Maria	moglie			43	1				9 c
		Maria	f.ª			14	1				
		Santa	f.ª			11		1			
		Giov. Battista	f.º			8		1			
		Alcina	f.ª			5			1		
		Ida	f.ª			1/2				1	
60		Dexech Giov. Battista	Capo	"	"	57	1				
		Lucia	moglie			51	1				
		Catterina	f.ª			16	1				4 c
		Giovanni	f.º			11		1			
Total do Elenco N.º 4							24	3	3	2	

Numero da Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
61		Tumburus Giacomo	Capo	Aust	Agric	40	1				
		Giacoma	mulher			41	1				
		Giov. Battia	f.			17	1				
		Angela	f.			16	1				
		Eletorio	f.			12	1				
		Venanzio	f.			7		1	0		
		Giovanna	f.			4			1		
		Anna	f.			14	1				
		Tumburus Anna	f.			68	1				
62		Ponturat Giacomo	Capo	"	"	58	1				
		Maria	mulher			51	1				
		Paocolat Pietro	capote			38	1				
		Maria	mulher			33	1				
		Giovanni	f.			12	1				
		Francesco	f.			8		1			
		Anna	f.			5			1		
		Rodolfo	f.			2				1	
		Amibale	f.			1				1	
63		Therman Johann	Capo	"	"	35	1				
		Maddalena	mulher			35	1				
		Maria	f.			8		1			
		Carolina	f.			4			1		
		Rosa	f.			7				1	
64		Stecich Antonio	bel	"	"	26	1				
66		Gräsen Johan	"	"	"	25	1				
67		Skina Thiraj	"	"	"	46	1				
69		Margarit Fum	Capo	"	"	47	1				
		Anna	mulher			43	1				
		Giulio	f.			18	1				
		Antonio	f.			8			1		
		Anna	f.			7				1	
70		Gardinal Ant ^o	Capo	"	"	28	1				
		Cristina	mulher			20	1				
		Antonia	f.			2 1/2				1	
Total do Elenco N.º 5							22	3	3	4	

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Eidade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES	
							Inteiros	Meias	Quartos	Gratis		
41		Wambouy Biaggio	Capo	Aust	Agric	88	1					
		Antonia	mogli			33	1					
		Santa	pa			10		1				
		Ansola	pa			1			1			
		Luisa	pa			18						1 mais 5 abito
42		Svercut Votale	Capo	"	"	35	1					
		Teresa	mogli			33	1					
		Pio	pa			10		1				
		Catterina	pa			7		1	0			
		Guiliano	pa			5			1			
		Anna	pa			3			1			
		Roberto	pa			1 1/2				1		
43		Tallaj Pietro	Capo	"	"	42	1					
		Maria	mogli			42	1					
		Maria	pa			12	1					
		Isidoro	pa			6			1			
		Luigia	pa			3			1			
44		Macor Andrea	Capo	"	"	37	1					
		Antonia	mogli			35	1					
		Dominica	pa			13	1					
		Pietro	pa			10		1				
		Maria	pa			7		1	0			
		Franco	pa			4			1			
		Bianca	pa			3			1			
		Giuseppe	pa			1 1/2				1		
		Fachin Maria	humera			58	1					
45		Tomasin Valentin	Capo	"	"	36	1					
		Catterina	mogli			31	1					
		Graciosa	pa			13	1					
		Peter	pa			11		1				
		Guiliano	pa			5			1			
		Beatrice	pa			2				1		
		Catterina	mogli			68	1					
46		Bernard Ignaz	cel	"	"	41	1					
47		Stoka Johann	"	"	"	32	1					
48		Lajovich Michael	cel	"	"	38	1					
49		Lasar Franz	humera	"	"	44	1					
Total do Elenco N.º 6							19	6	20	4		

Numero da Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
80		Alexar Johann	Cel.	Aust	Agru	32	1				
81		Agur Jakob	Capo	"	"	39	1				
		Catterina	moglie			33	1				4 C
		Giovanni	1/2			8		1			
		Giuseppe	1/2			6			1		
82		Gasperich Ant ^o	Capo	"	"	28	1				
		Catterina	moglie			28	1				
		Francesco	1/2							1	
83		Stinga Johann	Capo	"	"	35	1				
		Maria	moglie			31	1				4 C
		Rosa	1/2			12	1	0			
		Georgich Ant ^o	cugino			36	1				
84		Cresgnach Matteo	Capo	"	"	33	1				
		Maria	moglie			32	1				
		Giovanni	1/2			5			1		6 C
		Anna	1/2			3			1		
		Maria	1/2			2				1	
		Francesca	1/2			1/2				1	
86		Surka Jakob	Capo	"	"	39	1				
		Amalia	moglie			27	1				5 C
		Maria	1/2			12	1				
		Jakob	1/2			10		1			
		Giuseppe	1/2			6			1		
88		Kamperle Ant ^o	Capo	"	"	44	1				
		Francesca	moglie			43	1				
		Luigia	1/2			16	1				
		Giulia	1/2			9		1			8 C
		Antonia	1/2			6			1		
		Vittoria	1/2			4	1				
		Giovanni	1/2			12	1				
		Belovec Agnese	cognata			52	1				
89		Koravie Ant ^o	Cel.	"	"	23	1				1 C
90		Rebelj Giuseppe	"	"	"	26	1				
91		Murgelj Giuseppe	"	"	"	26	1				
Total do Elenco N.º 7							183	5	2		

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
93		Mualissa Stefano	Capo	Quat	Ague	35	1				3 2
		Terisa	moglie			30	1				
		Natale	f.			10/12				1	
94		Berlaqua Gior ⁿⁱ	Capo	"	"	55	1				5 2
		Regina	moglie			57	1				
		Trumal Margarita	sorella			48	1				
		Maria	ja			10		1			
95		Agobaro Trum ^{co}	Capo	"	"	59	1				5 2
		Antonia	moglie			52	1				
		Gaspare	f.			16	1				
		Luigi	f.			13	1				
		Nicolaia	ja			9		1			
96		Fontanin Jakob	Capo	"	"	45	1				5 2
		Angela	moglie			44	1				
		Cardina	f.			13	1				
		Domenica	f.			12	1	0			
		Bibiana	f.			7		1	0		
97		Aissa Pietro	Capo	"	"	37	1				6 2
		Antonia	moglie			30	1				
		Anna	f.			13	1				
		Maria	f.			7		1	0		
		Luigi	f.			5			1		
		Luigi	f.			12	1				
98		Kemel Giuseppe	Capo	"	"	35	1				4 2
		Celestina	moglie			29	1				
		Maria	f.			3		1	0		
		Jakob	f.			2				1	
99		Carbar Antonio	Animogl	"	"	45	1				
100		Roschin Carlo	Capo	"	"	32	1				5 2
		Anna	moglie			33	1				
		Francesca	f.			6		1	0		
101		Chasega Maria	madre	"	"	37	1				4
		Carlo	f.			16	1				
		Giuseppe	f.			14	1				
		Anna	f.			11		1			
Total do Elenco N.º 8							24	7	1	2	

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
102		Hankot Ventura Ant ^o Giovanna	marito mulher	Ital	Agric	24 23	1 1				2 c
103		Dolenc Ant ^o	Celibe	Aust	"	31	1				1 c
104		Stukel Jakob	"	"	"	28	1				
105		Trinka Antonio Catterina Maria Antonio	capo mulher filha filho	"	"	36 37 2 1	1 1			1 1	2 c
106		Lamperle Lucre	mulher	"	"	46	1				1 c
107		Biribori Giuseppe	Cel	Ital	"	50	1				
108		Paulin Ant ^o - ^{filho} do Ant ^o	"	Aust	"	28	1				1 c
109		Daris Antonio	"	"	"	27	1				
110		Vittori Antonio	"	"	"	24	1				1 c
111		Murador Giov ^o Batte	"	Ital	"	31	1				1 c
112		Thupet Johann	"	Aust	"	27	1				1 c
113		Horvatin Michell	"	"	"	24	1				1 c
114		Nabergoi Ant ^o	"	"	"	21	1				1 c
115		Lukan Vasef Maria	marito mulher	"	"	30 24	1 1				2 c
117		Humello Pietro Cresula Bruno Efigenetta Lino Giovanni Adelaide	capo mulher filho filha filho filho filha	Ital	"	48 36 1 3 2 14 7	1 1			1 1	7 c
Total do Eleno N.º 9							27	1	2	3	

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
118		Bonetti Luigi p. Giac. Elisabetta Umberto Amelia Guido Vittorio	Capo	Ital	Agric	33 33 8 6 3 4	1 1 1 1 1 1				
119		Kontel Andrea Giuseppina Francesca Francesco Maria Teresa	Capo mulher f. f. f. f.	Aust	"	41 28 2 6 2 10 1/2	1 1 1 1 1 1				
120		Kovacic Johann Veronica Stor Bartolomeo Loh Andrea	Capo mulher cognato "	"	"	29 29 23 49	1 1 1 1				
121		Pura Anton Giuseppina Giuseppina	Capo mulher f.	"	"	28 20 12	1 1 1				
122		Matric Giorgio Antonina Giuseppe Antonio Antonina Maria Giovanni Anna Francesca	Capo mulher f. f. f. f. f. f. f. f.	"	"	42 42 15 15 8 13 7 4 6 1/2	1 1 1 1 1 1 1 1 1				
123		Pico Luigi	Celibe	Ital	"	26	1				
124		Vinovich Giorgio Antonina Rocco	Capo mulher f.	Aust	"	26 19 2	1 1 1				
125		Inagno Giacomo Bertha Laura	marido mulher	Ital	"	26 25	1 1				
Total do Elenco N.º 10							14	2	1	2	

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
126		Cirilino Guglielmo	Capo	Ital	Agric	38	1				
		Maria	moglie			39	1				
		Natilde	f ^a			10		1			1/2 c
		Alfonso	f ^o			8		1			
		Almudina	f ^a			6			1		
		Settimo	f ^o			3			1		
127		Pockei Matter	Capo	Sust		39	1				
		Anna	moglie			50	1				4 c
		Joachim	f ^o			10		1			
		Giuseppe	f ^o			15	1				
128		Depreto Andrea	Capo	"	"	58	1				
		Giuseppina	moglie			45	1				
		Accesio	f ^o			9		1			
		Yakob	f ^o			5			1		1/2 c
		Antonia	f ^a			10		1			
		Castro Castafors	urgino			57	1				
129		Lovan Franz	Capo	"	"	35	1				
		Maria	moglie			34	1				
		Jasch	f ^o			11		1			
		Francisco	f ^o			12				1	
		Jasch	f ^o			2					
130		Palcich Pietro	Capo	"	"	42	1				
		Lucia	mogli			38	1				5 c
		Catterina	f			9		1			
		Matter	f			6			1		
		Maria	f			3			1		
131		Triper Michele	Capo	"	"	42	1				
		Maria	moglie			34	1				
		Helene	f			10		1			5 c
		Giuseppe	f			6			1		
		Enrico	f			8		1			
132		Riosa Giuseppe	Capo	"	"	47	1				
		Orsola	moglie			43	1				
		Giuseppe	f			12	1				
		Joachim	f			10		1			1/2 c
		Anna	f			8		1			
		Valentin	f			2				1	
Total do Elenco N.º 11							65	40	6	8	

Numero de Orden	Numero das famílias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis	
133		Udovich Giovanni	Capo	Oneto	Agricultor	28	1				5 e
		Anna	mulher			30	1				
		Giuseppe	f			4			1		
		Antonina	f			2				1	
		Luiseppina	f			8 1/2				1	
135		Ursich Antonio	Capo	"	"	43	1				5 e
		Maria	mulher			43	1				
		Angelo	f			8		1			
		Maria	f			3			1		
		Antonio	f			10 1/2				1	
137		Pradel Anton	Capo	"	"	37	1				1 e
		Maria Anna	mulher			39	1				
		Antonio	f			10		1			
		Giuseppa	f			7			1		
		Michela	f			6			1		
		Andrea	f			5			1		
		Maria	f			2				1	
		Francesca	f			1				1	
138		Camadin Giuseppe	Capo	"	"	37	1				3 e
		Maria	mulher			27	1				
		Antonio	f			1				1	
139		Rosel Matteo	Capo	"	"	24	1				1 e
140		Boschin Andrea	capo	"	"	39	1				5 e
		Viver Elena	mulher			31	1				
		Giuseppina	f			8		1			
		Maria	f			4			1		
		Mario	f			7 1/2				1	
136		Ursich Johann	capo			34	1				6 e
		Maria	mulher			33	1				
		Giuseppe	f			6			1		
		Giuseppe	f			5			1		
		Antonio	f			4			1		
		Maria	f			10		1			
Total do Elenco N.º 12							46	3	19	5	

[illegible]

Numero de Orden	Numero das familias	NOME, SOBRENOME DOS EMIGRANTES	Parentesco	Nacionalidade	Profissao	Edade	PASSAGENS				OBSERVAÇÕES	
							Inteiras	Meias	Quartos	Gratis		
		Certifico que a presente relação composta de (126) Cento e vinte e seis famílias de emigrantes formando um total de (398) Trezentos noventa e oito pessoas está de accordo com o registro de passaportes visados neste Consulado, cujos emigrantes partiram hoje no Vapor Austro-Hungarico, Medusa com destino ao Rio de Janeiro e por intermédio da Associação Promotora de Emigração em Minas Brasil, e para constar onde convier a pedido do Sr. J. J. Moniz de Passos o presente certificado que assignei e fiz sellar com o sello das Imprensaes Minhas deste Consulado de 18 de Janeiro de 1900.					1				Triste	
		Primpedimento do Consulado Geral										
		Fred F. de S. e										
		Vice Consuleiro										
		Total do Elenco N.º										